

# EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE

## 0598/PPE/200802

**Product** Electrostatic dissipative protective clothing against heat and flame

**Model/Type** 9195 Balaclava

**Trade mark** Tranemo

**Certificate Holder / Manufacturer** Tranemo Textil AB  
Box 207, SE-514 24 Tranemo, Sweden

This product complies with the applicable essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425 and standard(s) mentioned below

**Standard(s)** EN ISO 13688:2013, EN 1149-5:2018 and EN ISO 11612:2015

**Additional information** EN ISO 11612 levels A1 B1 C2 F1

**Validity** This certificate is valid until 3 January 2026.  
Certificate Issue 1. Certified since 4 January 2021.

**Date of issue** 4 January 2021

**SGS Fimko Ltd**

**Signature**



Minna Torenus  
Specialist



Erja Tammela  
Senior Specialist

The full details of the assessment are given in Certification report No. 0598/PPE/200802/R.  
SGS Fimko Ltd is a Notified Body (0598) according to the Personal Protective Equipment Regulation (EU) 2016/425.



Page 1 of 2



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

Notified Body 0598

SGS Fimko Ltd

Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland  
t. +358 9 696 361 [www.sgs.fi](http://www.sgs.fi)

Business ID 0978538-5

Member of the SGS Group (SGS SA)

**Additional information** -



This document is issued by the Company under its General Conditions of Service accessible at [http://www.sgs.com/terms\\_and\\_conditions.htm](http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm). Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein.

Any holder of this document is advised that information contained hereon reflects the Company's findings at the time of its intervention only and within the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.

## EU Declaration of Conformity

- 1. Article No.**  
9195
- 2. Certificate No.**  
0598/PPE/200802
- 3. This Declaration of Conformity is issued under our sole responsibility of the manufacturer:**  
Tranemo Textil AB  
Box 207  
514 24 TRANEMO, SWEDEN  
Tel.: +46(0)325 79900  
E-mail: info@tranemo.com  
VAT. No.: SE 556033-994601
- 4. The products on the certificate are in conformity with the provisions of Council Regulation (EU) 2016/425 and, where such is the case, with the national standard transposing harmonized and technical specifications No. noted on the certificate:**  
  

<b>EN ISO 11612:2015</b>	<i>Protective clothing – Clothing to protect against heat and flame – Minimum performance requirements</i>
<b>EN 1149-5:2018</b>	<i>Protective clothing – Electrostatic properties – Part 5: Material performance and design requirements</i>
<b>EN ISO 13688:2013</b>	<i>Protective clothing - General requirements</i>
<b>EN ISO 13688:2013/A1:2021</b>	
- 5. The certificate is issued by:**  
SGS Fimko Ltd, No. 0598  
Takomotie 8  
FI-00380 Helsinki, Finland

Tranemo **2024-11-15**

  
**Linnéa B. Creaser**  
Certification Manager  
Tranemo Textil AB

## Translation key Declaration of Conformity

<p><b>en</b> <b>EC Declaration of Conformity</b></p> <p>1. Article No.</p> <p>2. Certificate No.</p> <p>3. This Declaration of Conformity is issued under our sole responsibility of the manufacturer:</p> <p>4. The products on the certificate are in conformity with the provisions of Council Regulation (EU) 2016/425 and, where such is the case, with the national standard transposing harmonised and technical specifications No. noted on the certificate:</p> <p>5. The certificate is issued by:</p> <p>6. The products on the certificate subjects to the procedure set out in Module D of Regulation (EU) 2016/425 under the supervision of the notified body:</p>	<p><b>no</b> <b>EC Samsvarserklæring</b></p> <p>1. Artikkelnnummer.</p> <p>2. Sertifikat nummer.</p> <p>3. Denne samsvarserklæringen er utstedt på eget ansvar fra produsenten:</p> <p>4. Produktene på sertifikatet er i samsvar med bestemmelsene i rådsforordning (EU) 2016/425 og, dersom dette er tilfellet, med den nasjonale standard som overfører harmoniserte og tekniske spesifikasjoner som er oppgitt på sertifikatet:</p> <p>5. Sertifikatet er utstedt av:</p> <p>6. Med forbehold om prosedyren som er angitt i modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn av det meldte organet:</p>	<p><b>pt</b> <b>Declaração de conformidade CE</b></p> <p>1. Artigo Nº:</p> <p>2. Certificado Nº:</p> <p>3. Esta Declaração de Conformidade é emitida sob exclusiva responsabilidade do fabricante:</p> <p>4. Os produtos que constam no presente certificado estão em conformidade com o disposto no Regulamento (UE) 2016/425 do Conselho e, se for o caso, com a norma nacional de transposição da norma harmonizada e com as especificações técnicas que constam do certificado.</p> <p>5. O certificado é emitido por:</p> <p>6. Sujeito ao procedimento estabelecido no Módulo D do Regulamento (UE) 2016/425 sob a supervisão do organismo notificado:</p>
<p><b>se</b> <b>EG Försäkran om Överensstämmelse</b> (Declaration of Conformity)</p> <p>1. Artikel nr.</p> <p>2. Sertifikat nr.</p> <p>3. Denna Försäkran om Överensstämmelse har under enskilt ansvar utfärdats av tillverkaren:</p> <p>4. Produkterna på certifikatet överensstämmer med bestämmelserna i Förordningen (EU) 2016/425 och, om så är fallet, med nationell standard som införlivar det harmoniserade och tekniska specifikationsnr noterat på certifikat:</p> <p>5. Certifikatet är utfärdat av:</p> <p>6. Produkterna på certifikatet faller under kvalitetsförfarande Modul D enligt Förordningen (EU) 2016/425 under tillsyn av det anmälda organet:</p>	<p><b>da</b> <b>CE Overensstemmelseserklæring</b> (Declaration of Conformity)</p> <p>1. Artikel nr.</p> <p>2. Sertifikat nr.</p> <p>3. Denne overensstemmelseserklæring er udstedt med fuldt ansvar af producenten:</p> <p>4. Produkterne på certifikatet er i overensstemmelse med bestemmelserne i Forordning (EU) 2016/425 og hvor dette er tilfældet, med den nationale standard, der indeholder det harmoniserede og tekniske specifikationsnummer noteret på certifikatet:</p> <p>5. Certifikatet er udarbejdet af:</p> <p>6. Produkterne på certifikatet indgår under kvalitets proceduren modul D i forordning (EU) 2016/425 under tilsyn af det bemyndigede organs tilsyn:</p>	<p><b>es</b> <b>Declaración de Conformidad CE</b></p> <p>1. Artículo Nº:</p> <p>2. Certificado Nº:</p> <p>3. La presente Declaración de Conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:</p> <p>4. Los productos indicados en el presente certificado guardan conformidad con lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/425 del Consejo y, en su caso, las normas nacionales de transposición de las normas armonizadas o especificaciones técnicas señaladas en el certificado:</p> <p>5. El presente certificado ha sido expedido por:</p> <p>6. De conformidad con el procedimiento establecido en el Módulo D del Reglamento (UE) 2016/425 bajo la supervisión del organismo notificado:</p>
<p><b>de</b> <b>EG-Konformitätserklärung</b></p> <p>1. Artikel Nr.</p> <p>2. Zertifikat Nr.</p> <p>3. Diese Konformitätserklärung wird unter unserer alleinigen Verantwortung als Hersteller abgegeben.</p> <p>4. Die Produkte auf dem Zertifikat entsprechen den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 und, wenn dies der Fall ist, der auf dem Zertifikat vermerkten nationalen Normen und technischen Spezifikationen.</p> <p>5. Das Zertifikat wird ausgestellt von:</p> <p>6. Vorbehaltlich des Verfahrens gemäß Modul D der Verordnung (EU) 2016/425 unter Aufsicht der benannten Stelle:</p>	<p><b>fi</b> <b>EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus</b></p> <p>1. Artikkelin nro.</p> <p>2. Todistus nro.</p> <p>3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:</p> <p>4. Sertifikaatin mukaiset tuotteet ovat asetuksen (EU) 2016/425 ja asiaa koskevan mahdollisen kansallisen standardin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukaisia. Tekniinen erittely nro. on huomioitu sertifikaatissa:</p> <p>5. Sertifikaatin on myöntänyt:</p> <p>6. Tuotteet ovat laatumenetellyn moduuli D asetuksen (EU) 2016/425 ja</p>	<p><b>it</b> <b>Dichiarazione di conformità CE</b></p> <p>1. Articolo n.</p> <p>2. Certificato n.</p> <p>3. La presente dichiarazione di conformità viene emessa sotto la nostra esclusiva responsabilità del fabbricante:</p> <p>4. I prodotti sul certificato sono conformi alle disposizioni del Regolamento del Consiglio (UE) 2016/425 e, ove del caso, alla norma nazionale che recepisce le specifiche armonizzate e tecniche. N. riportato sul certificato:</p> <p>5. Il certificato viene emesso da:</p> <p>6. I prodotti sul certificato, soggetti alla procedura definita nel Modulo D del Regolamento (UE) 2016/425 sotto la supervisione dell'ente notificato:</p>
<p><b>fr</b> <b>Déclaration CE de conformité</b></p> <p>1. Article n°</p> <p>2. Certificat n°</p> <p>3. La présente déclaration de conformité est délivrée sous la propre responsabilité du fabricant:</p> <p>4. Les articles visés par le certificat sont conformes aux dispositions de la directive, règlement (UE) 2016/425 et, le cas échéant, aux normes nationales transposant des spécifications harmonisées et techniques, indiqué sur le certificat:</p> <p>5. Le certificat est délivré par:</p> <p>6. Régie par la procédure décrite dans le module D du règlement (UE) 2016/425 sous la surveillance de l'organisme indiqué:</p>	<p><b>nl</b> <b>EC Conformiteitsverklaring</b></p> <p>1. Artikel Nr.</p> <p>2. Certificaat Nr.</p> <p>3. Deze Conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder de eigen verantwoordelijkheid van de fabrikant:</p> <p>4. De artikelen op het certificaat zijn in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn, Verordening (EU) 2016/425 en, indien van de toepassing, met de nationale norm tot omzetting van geharmoniseerde en technische specificaties, aangegeven op het certificaat:</p> <p>5. Het certificaat is afgegeven door:</p> <p>6. Onderworpen aan de procedure omschreven in Module D van Verordening (EU) 2016/425 onder toezicht van de aangemelde instantie:</p>	<p><b>cs</b> <b>ES prohlášení o shodě</b></p> <p>1. Výrobku č.</p> <p>2. Certifikát č.</p> <p>3. Toto prohlášení o shodě vydáváme na výhradní odpovědnost výrobce:</p> <p>4. Výrobky uvedené v certifikátu jsou ve shodě s ustanoveními nařízení Rady (EU) 2016/425, a pokud tomu tak je, s národní normou přejímající harmonizované a technické specifikace č. uvedené v certifikátu:</p> <p>5. Certifikát je vydán:</p> <p>6. Na výrobky uvedené v certifikátu se vztahuje postup stanovený v modulu D Nařízení (EU) 2016/425, s dohledem notifikovaného subjektu:</p>

# TRANEMO

ADVANCED WORKWEAR

## Translation key Declaration of Conformity

pl	hr	bg
<b>Deklaracija zgodnosti UE (Declaration of Conformity)</b>	<b>EC Izjava o skladnosti</b>	<b>EC Декларация за съответствие</b>
Nr artykulu	Artikla br.	Статията №
Nr certyfikatu	Potvrda br.	Сертификат №
Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na naszą wyłączną odpowiedzialność producenta:	Ova Izjava o skladnosti izdana je na našu isključivu odgovornost proizvođača:	Настоящата Декларация за съответствие се издава на изключителната отговорност на производителя:
Wyroby na certyfikacie są zgodne z postanowieniami Rozporządzenia Rady (UE) 2016/425 oraz, w takim przypadku, z krajową normą transponującą zharmonizowane i techniczne specyfikacje o nr podanym na certyfikacie:	Proizvodi na potvrdi su u skladu s odredbama Uredbe Vijeća (EU) 2016/425 i, gdje je to slučaj, s nacionalnim standardom koji prenosi usklađene tehničke specifikacije br. navedene na potvrdi:	Продуктите, посочени в сертификата, са в съответствие с разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 на Съвета и, когато случаят е такъв, с националния стандарт, транспониращ хармонизираните и техническите спецификации с номерата, записани в сертификата:
Certyfikat jest wydany przez:	Certyfikat izdaje:	Сертификатът е издаден от:
Wyroby objęte certyfikatem podlegają procedurze określonej w Module D Rozporządzenia (UE) 2016/425 pod nadzorem jednostki notyfikowanej:	Proizvodi na certyfikatu podliježu postupku navedenom u Modulu D Uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom prijavljenog tijela:	Продуктите в сертификата са предмет на процедурата, изложена в модул Г от Регламент (ЕС) 2016/425, под надзора на нотифицирания орган:
et	hu	el
<b>EÜ vastavusdeklaratsioon</b>	<b>EK-megfelelőségi nyilatkozat</b>	<b>Δήλωση συμμόρφωσης EK</b>
Artikli nr.	Cikkszám	Αρ. Άρθρο
Sertifikaadi nr.	Tanúsítvány száma	Αρ. πιστοποίησης
See vastavusdeklaratsioon on väljastatud tootja ainuvastutusel.	A jelen megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki:	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή:
Sertifikaadil olevad tooted on kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) 2016/425 sätetega ja kui see on nii, siis riikliku standardiga, mis viitab üle sertifikaadile märgitud harmoneeritud ja tehnilised kirjeldused, mille numbrid on lisatud sertifikaadile:	A tanúsítványon szereplő termékek megfelelnek az (EU) 2016/425 tanácsi rendelet rendelkezéseinek, és amennyiben ilyen eset áll fenn, a harmonizált és műszaki előírásokat átültető, a tanúsítványon feltüntetett számú nemzeti szabványoknak:	Τα προϊόντα που αναφέρονται στο πιστοποιητικό συμμορφώνονται με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Συμβουλίου και, εφόσον συντρέχει τέτοια περίπτωση, με το εθνικό πρότυπο που μεταφέρει τις εναρμονισμένες και τεχνικές προδιαγραφές αρ. που σημειώνεται στο πιστοποιητικό:
Sertifikaadi väljastaja:	A tanúsítványt kiállította:	Το πιστοποιητικό εκδόθηκε από:
Sertifikaadil nimetatud toodete suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) 2016/425 moodulis D sätestatud menetlust teavitatud asutuse järelevalve all.	A tanúsítványon szereplő termékek a bejelentett szervezet felügyelete mellett az (EU) 2016/425 rendelet D moduljában meghatározott eljárás hatálya alá tartoznak:	Τα προϊόντα στο πιστοποιητικό υπόκεινται στη διαδικασία που ορίζεται στην ενότητα Δ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 υπό την εποπτεία του κοινοποιημένου οργανισμού:
lv	sl	is
<b>EK atbilstības deklarācija</b>	<b>Izjava ES o skladnosti</b>	<b>EB Samræmisfyrirlýsing</b>
Raksts Nr.	Št. Člena	Grein nr.
Sertifikāta Nr.	Št. Certifikata	Vottorð nr.
Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:	Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca:	Þessi samræmisfyrirlýsing er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda:
Sertifikātā norādītie produkti atbilst Padomes Regulas (ES) 2016/425 noteikumiem un, ja tāds ir, sertifikātā norādītajam nacionālajam standartam, ar kuru transponē saskaņotās un tehniskās specifikācijas Nr., kā norādīts sertifikātā:	Izdelki v certifikatu so v skladu z določbami uredbe Sveta (EU) 2016/425 in, kadar je primemo, z nacionalnim standardom, ki prenaša usklajene in tehnične specifikacije (št. je navedena na certifikatu):	Vörunar í vottorðinu eru í samræmi við ákvæðin í tilskipun Evrópubandalagsins reglugerð (ESB) 2016/425 og eflir því sem við á, með innlendum stöðlum sem innleiðdir eru í samræmi og eflir tækniforskriftir staðal nr. á vottorðinu:
Šo sertifikātu izsniedza:	Certifikat je izdal-a:	Þetta vottorð er gefið út af:
Uz sertifikātā norādītajiem produktiem attiecas Regulas (ES) 2016/425 D moduli izklāstīta procedūra paziņotās iestādes uzraudzībā:	Izdelki v certifikatu so predmet postopka, določenega v modulu D uredbe (EU) 2016/425 pod nadzorom priglašenege organa:	Samkvæmt ferlinu sem er lýst í einingu D í reglugerð (ESB) 2016/425 undir eftirliti tilkynnts aðila:
lt	ro	ga
<b>EB atitikties deklaracija</b>	<b>Declarație de conformitate UE</b>	<b>Dearbhú Comhréireachta</b>
Straipsnis nr.	Articolul nr.	Ait. Uimh.
Sertifikato nr.	Certificat nr.	Deimhníú Uimh.
Šī atitikties deklaracija izdoata mums, kaip gamintoju, prisimant išskirtinę atsakomybę:	Această declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.	Eisítear an Dearbhú Comhréireachta seo faoinár bhfreagracht aonair monaróra:
Sertifikate nurodyti gaminiai atitinka Europos Tarybos reglamento (ES) 2016/425 nuostatus ir, atitinkamu atveju, nacionalinį standartą, įgyvendinantį darnuosius ir techninius standartus Nr., nurodytus šiose sertifikate:	Produsele din certificat sunt în conformitate cu prevederile Regulamentului (UE) 2016/425 al Consiliului și, dacă este cazul, cu standardul național de transpunere a specificațiilor armonizate și tehnice menționate în certificat.	Tá na táirgí ar an deimhníú i gcomhréir le forálacha Rialachán (AE) 2016/425 ón gComhairle agus, i gcás inarb amhlaidh, leis an gcaighdeán náisiúnta lena dtrasuitear sonraíochtaí comhchuibhithe agus teicniúla Uimh. a thugtar ar an deimhníú:
Sertifikatą išdavė:	Certificatul este emis de:	Tá an deimhníú seo eisithe ag:
Sertifikate nurodytiems gaminiams taikoma Reglamento (ES) 2016/425 D modulyje išdėstyta procedūra, priziūrinti notifikuojai įstaigai:	Produsele de pe certificat fac obiectul procedurii prevăzute în modulul D din Regulamentul (UE) 2016/425 sub supravegherea organismului notificat:	Tá na hábhair ar an deimhníú faoi réir ag an nós imeachta atá leaghta amach i Modúl D de Rialachán (EU) 2016/425 faoi mhaoirseacht an chomhlachta fógraíthe:
sk	mt	
<b>ES vyhlásenie es o zhode</b>	<b>Dikjarazzjoni ta' Konformità KE</b>	
Článok č.	Nru ta' l-artikolu	
Osvedčenie č.	Nru tač-Certifikat	
Toto prehlásenie o zhode sa vydáva na našu výhradnú zodpovednosť ako výrobcu:	Din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità qed tinhareg taht ir-responsabbiltà unika tagħna tal-manifattur:	
Výrobky na certifikáte sú v súlade s ustanoveniami nariadenia Rady (EÚ) 2016/425, a ak je to tak, aj s národnou normou preberajúcou harmonizované a technické špecifikácie č.	Il-prodotti fuq iċ-certifikat huma konformi mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (UE) 2016/425 u, fejn ikun il-każ, mal-istandard nazzjonali li jitransponi l-ispeċifikazzjonijiet armonizzati u teknici Nru elenkat fuq iċ-certifikat:	
Toto potvrdenie vydať:	Iċ-certifikat huwa maħruġ minn:	
Výrobky uvedené v certifikáte podliehajú postupu stanovenému v module D nariadenia (EÚ) 2016/425 pod dohľadom notifikovaného orgánu:	Il-prodotti fuq iċ-certifikat soġġetti għall-proċedura stabbilita fil-Modulu D tar-Regolament (UE) 2016/425 taht is-superviżjoni tal-korp notifikat:	

TRANEMO TEXTIL AB  
Box 207 51424 Tranemo Sweden  
Phone +46 (0)325 799 00

Tranemo 2024-03-18